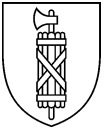


Tiefbauamt  
Lämmlibrunnenstrasse 54  
9001 St.Gallen  
T 058 229 30 34

St.Gallen, 05.02.21

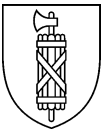
## **Personalangaben und Referenzen**

Gemeinde	Sargans
Kantonsstrasse Nr.	2
Objekt	Strassenraumgestaltung Sargans, 1. Etappe
Objekt-Nr.	B34.2.001.659



## Inhaltsverzeichnis

<b>A</b>	<b>Angaben über den Anbieter</b>	<b>3</b>
A.1	Beteiligte Unternehmen	3
A.2	Schlüsselpersonen	5
<b>B</b>	<b>Objekt- und aufgabenbezogene Referenzen des Bewerbers</b>	<b>6</b>
B.1	Firmenreferenzen	7
<b>C</b>	<b>Personalangaben und Referenzen</b>	<b>10</b>
C.1	Personalreferenzen Projektleiter	11
C.2	Personalreferenzen Bauleiter	14



## **A Angaben über den Anbieter**

### **A.1 Beteiligte Unternehmen**

Federführendes Unternehmen oder Einzelunternehmen:

.....

.....

.....

Partnerunternehmen (mit Angabe der prozentualen Beteiligung):

.....	Prozent
.....	.....
.....	

.....	Prozent
.....	.....
.....	

.....	Prozent
.....	.....
.....	

.....	Prozent
.....	.....
.....	

.....	Prozent
.....	.....
.....	



Subplaner (nur bei Ingenieurausschreibungen):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## A.2 Schlüsselpersonen

Personaleinsatz:

Die Bauherrschaft beurteilt in Bezug auf die Qualifikation die Schlüsselpersonen und deren Ausbildung und Erfahrung.

Zu bezeichnen sind:

Funktion	Name/ Vorname	Firma
Projektleiter		
Bauleiter		

**Für jede der angegebenen Schlüsselpersonen ist das Formular C zwingend auszufüllen (Personalangaben und Referenzen).**

Beilage

– Organigramm





## **B Objekt- und aufgabenbezogene Referenzen des Bewerbers**

Im folgenden Formular sind Referenzen des Bewerbers anzugeben. Es sind **im Maximum drei Referenzobjekte** anzugeben. Für die objekt- und aufgabenbezogenen Referenzen des Bewerbers ist das **folgende Formular zwingend auszufüllen**.

Die Referenzen werden vor allem hinsichtlich Erfüllung folgender Anforderungen bewertet:

- Referenzen mit **möglichst ähnlichen** Anforderungen, wie die ausgeschriebenen Arbeiten
- Referenzen aus dem Bereich Strassenneu- und –umbau im innerstädtischen Gebiet, sowie in der Projektierung von Betriebs- und Gestaltungskonzepten
- Möglichst ähnliche Funktion ausgeübt, wie in den angebotenen Arbeiten
- Referenzen ab 2010 bis 2020

Die Bauherrschaft kann für die hier genannten Referenzobjekte ohne Benachrichtigung des Bewerbers Erkundigungen einholen.



## B.1 Firmenreferenzen

---

### Referenzobjekt - 1 -

Firma .....

Bauherr .....

Referenz-      Name, Vorname .....

Bauherrn      Tel. direkt .....

                 Funktion im Projekt .....

Leistungen am Objekt .....

*(z.B. Realisierung / Statische*

*Berechnungen, ...)*

Funktion im Projekt .....

*(z.B. in INGE ausgeführt,*

*Federführung)*

Beschrieb des Objekts .....

*(Hauptabmessungen, Details zu*

*Bauwerksart, usw.)*

Bausumme .....

Termine .....

Angaben zur Referenz, welche die .....

Ähnlichkeit zum vorgesehenen

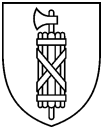
Projekt hervorheben / Angaben zu

Besonderheiten der Referenz /

Bemerkungen / Begründung,

weshalb das Objekt als Referenz

gewählt wurde



---

## Referenzobjekt - 2 -

Firma .....

Bauherr .....

Referenz-      Name, Vorname .....

person des      Tel. direkt .....

Bauherrn      Funktion im Projekt .....

Leistungen am Objekt .....

(z.B. Realisierung / Statische  
Berechnungen, ...)

Funktion im Projekt .....

(z.B. in INGE ausgeführt,  
Federführung)

Beschrieb des Objekts .....

(Hauptabmessungen, Details zu  
Bauwerksart, usw.)

Bausumme .....

Termine .....

Angaben zur Referenz, welche die .....

Ähnlichkeit zum vorgesehenen  
Projekt hervorheben / Angaben zu  
Besonderheiten der Referenz /  
Bemerkungen / Begründung,  
weshalb das Objekt als Referenz  
gewählt wurde





---

### Referenzobjekt - 3 -

Firma .....

Bauherr .....

Referenz-      Name, Vorname .....

person des      Tel. direkt .....

Bauherrn      Funktion im Projekt .....

Leistungen am Objekt .....

(z.B. Realisierung / Statische  
Berechnungen, ...)

Funktion im Projekt .....

(z.B. in INGE ausgeführt,  
Federführung)

Beschrieb des Objekts .....

(Hauptabmessungen, Details zu  
Bauwerksart, usw.)

Bausumme .....

Termine .....

Angaben zur Referenz, welche die .....

Ähnlichkeit zum vorgesehenen  
Projekt hervorheben / Angaben zu  
Besonderheiten der Referenz /  
Bemerkungen / Begründung,  
weshalb das Objekt als Referenz  
gewählt wurde



## C Personalangaben und Referenzen

Im folgenden Formular sind die Personalreferenzen der Schlüsselpersonen anzugeben. Es sind **im Maximum je drei Referenzobjekte** anzugeben. **Für jede** der angegebenen **Schlüsselpersonen** ist das **folgende Formular zwingend auszufüllen**.

Die Referenzen werden vor allem hinsichtlich Erfüllung folgender Anforderungen bewertet:

- Referenzen mit **möglichst ähnlichen** Anforderungen, wie die ausgeschriebenen Arbeiten
- Referenzen aus dem Bereich Strassenneu- und –umbau im innerstädtischen Gebiet, sowie in der Projektierung von Betriebs- und Gestaltungskonzepten
- Möglichst ähnliche Funktion ausgeübt, wie in den angebotenen Arbeiten
- Referenzen ab 2010 bis 2020

Es können auch Referenzobjekte angegeben werden, welche durch die Person bei früheren Arbeitgebern bearbeitet wurden.

Die Bauherrschaft kann für die hier genannten Referenzobjekte ohne Benachrichtigung des Bewerbers Erkundigungen einholen.

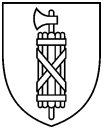


## C.1 Personalreferenzen Projektleiter

Name	.....	Vorname	.....	Jahrgang	.....
Firma	.....				
Funktion	.....			In der Firma seit	.....
Grundausbildung	.....			Diplomjahr	.....
Zusatzausbildung	.....				
Vorgesehener Einsatz im Projekt in % der Arbeitszeit .....					

### Referenzobjekt - 1 -

Bauherr	.....
Referenzperson des Bauherrn	Name, Vorname .....
	Tel. direkt .....
	Funktion im Projekt .....
.....	
Leistungen am Objekt (z.B. Realisierung / Statische Berechnungen, ...)	.....
Funktion, Tätigkeit im Projekt (z.B. Bauführer, Stv. Bauführer) (z.B. Projektleiter, Stv. Projektleiter)	.....
Beschrieb des Objekts (Hauptabmessungen, Details zu Bauwerksart, usw.)	.....
.....	
Bausumme	.....
Termine	.....
.....	
Angaben zur Referenz, welche die Ähnlichkeit zum vorgesehenen Projekt hervorheben / Angaben zu Besonderheiten der Referenz / Bemerkungen / Begründung, weshalb das Objekt als Referenz gewählt wurde .....	



---

## Referenzobjekt - 2 -

Bauherr .....

Referenz-      Name, Vorname .....  
person des

Bauherrn      Tel. direkt .....

                    Funktion im Projekt .....

---

Leistungen am Objekt .....  
(z.B. Realisierung / Statische  
Berechnungen, ...)

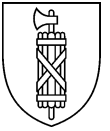
Funktion, Tätigkeit im Projekt .....  
(z.B. Bauführer, Stv. Bauführer)  
(z.B. Projektleiter, Stv. Projektleiter)

Beschrieb des Objekts .....  
(Hauptabmessungen, Details zu  
Bauwerksart, usw.)

Bausumme .....

Termine .....

Angaben zur Referenz, welche die .....  
Ähnlichkeit zum vorgesehenen  
Projekt hervorheben / Angaben zu  
Besonderheiten der Referenz /  
Bemerkungen / Begründung,  
weshalb das Objekt als Referenz  
gewählt wurde



---

### Referenzobjekt - 3 -

Bauherr .....

Referenz-      Name, Vorname .....  
person des

Bauherrn      Tel. direkt .....

                    Funktion im Projekt .....

---

Leistungen am Objekt .....  
(z.B. Realisierung / Statische  
Berechnungen, ...)

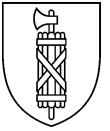
Funktion, Tätigkeit im Projekt .....  
(z.B. Bauführer, Stv. Bauführer)  
(z.B. Projektleiter, Stv. Projektleiter)

Beschrieb des Objekts .....  
(Hauptabmessungen, Details zu  
Bauwerksart, usw.)

Bausumme .....

Termine .....

Angaben zur Referenz, welche die .....  
Ähnlichkeit zum vorgesehenen  
Projekt hervorheben / Angaben zu  
Besonderheiten der Referenz /  
Bemerkungen / Begründung,  
weshalb das Objekt als Referenz  
gewählt wurde



## C.2 Personalreferenzen Bauleiter

Name	.....	Vorname	.....	Jahrgang	.....
Firma	.....				
Funktion	.....			In der Firma seit	.....
Grundausbildung	.....			Diplomjahr	.....
Zusatzausbildung	.....				
Vorgesehener Einsatz im Projekt in % der Arbeitszeit .....					

### Referenzobjekt - 1 -

Bauherr	.....				
Referenzperson des Bauherrn	Name, Vorname	.....			
	Tel. direkt	.....			
	Funktion im Projekt	.....			
.....					
Leistungen am Objekt (z.B. Realisierung / Statische Berechnungen, ...)		.....			
Funktion, Tätigkeit im Projekt (z.B. Polier, Stv. Polier) (z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)		.....			
Beschrieb des Objekts (Hauptabmessungen, Details zu Bauwerksart, usw.)		.....			
.....					
Bausumme		.....			
Termine		.....			
.....					
Angaben zur Referenz, welche die Ähnlichkeit zum vorgesehenen Projekt hervorheben / Angaben zu Besonderheiten der Referenz / Bemerkungen / Begründung, weshalb das Objekt als Referenz gewählt wurde .....					



---

## Referenzobjekt - 2 -

Bauherr .....

Referenz-      Name, Vorname .....  
person des

Bauherrn      Tel. direkt .....

                    Funktion im Projekt .....

---

Leistungen am Objekt .....  
(z.B. Realisierung / Statische  
Berechnungen, ...)

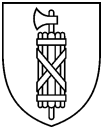
Funktion, Tätigkeit im Projekt .....  
(z.B. Polier, Stv. Polier)  
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts .....  
(Hauptabmessungen, Details zu  
Bauwerksart, usw.)

Bausumme .....

Termine .....

Angaben zur Referenz, welche die .....  
Ähnlichkeit zum vorgesehenen  
Projekt hervorheben / Angaben zu  
Besonderheiten der Referenz /  
Bemerkungen / Begründung,  
weshalb das Objekt als Referenz  
gewählt wurde



---

### Referenzobjekt - 3 -

Bauherr .....

Referenz-      Name, Vorname .....  
person des

Bauherrn      Tel. direkt .....

                    Funktion im Projekt .....

---

Leistungen am Objekt .....  
(z.B. Realisierung / Statische  
Berechnungen, ...)

Funktion, Tätigkeit im Projekt .....  
(z.B. Polier, Stv. Polier)  
(z.B. Bauleiter, Stv. Bauleiter)

Beschrieb des Objekts .....  
(Hauptabmessungen, Details zu  
Bauwerksart, usw.)

Bausumme .....

Termine .....

Angaben zur Referenz, welche die .....  
Ähnlichkeit zum vorgesehenen  
Projekt hervorheben / Angaben zu  
Besonderheiten der Referenz /  
Bemerkungen / Begründung,  
weshalb das Objekt als Referenz  
gewählt wurde